

**Общая информация**

Жидкотекучий реставрационный материал 3M™ ESPE™ Filtek™ Ultimate является текучим светоотверждаемым рентгенконтрастным наноккомпозитом низкой вязкости. Реставрационный материал расфасован в шприцы. Имеются различные оттенки материала в тон зубов. Оттенки, предлагаемые жидкотекучим реставрационным материалом Filtek Ultimate, были разработаны в соответствии с оттенками универсального реставрационного материала Filtek™. Жидкотекучий реставрационный материал Filtek Ultimate содержит композиты бис-ГМА, ТЕГДМА и Procrylat. В качестве наполнителя используется комбинация трифторида иттербия с частицами размером от 0,1 до 5,0 микрон, неслипающегося/неагрегирующего наполнителя из поверхностно-модифицированного диоксида кремния с частицами 20 нм, неслипающегося/неагрегирующего наполнителя из поверхностно-модифицированного диоксида кремния с частицами 75 нм и поверхностно-модифицированного агрегирующего наполнителя из циркониево-кремниевых кластеров (состоящего из кремниевых частиц размером 20 нм и циркониевых частиц размером от 4 до 11 нм). Средний размер кластерных частиц конгломерата составляет от 0,6 до 10 микрон. Доля неорганического наполнителя составляет около 65% по весу (46% по объему).

**Показания**

- Реставрация дефектов III и V классов.
- Реставрация минимально инвазивных отпрепарированных полостей (в том числе малых реставраций в участках окклюзии, находящихся вне нагрузки).
- Основа/прокладка под прямые реставрации.
- Небольших дефектов в эстетических не прямых реставрациях.
- Герметик ямок и фиссур.
- Блокирование поднутрений для предотвращения возможного отрыва при снятии оттиска.
- Починка композитных и акриловых временных материалов.

**Меры предосторожности для пациентов**

В данном препарате содержатся вещества, которые могут вызвать аллергическую реакцию у некоторых людей при соприкосновении с кожей. Не применяйте данный препарат у пациентов, имеющих аллергию к акриловым смолам. В случае продолжительного контакта с мягкими тканями ротовой полости обильно промойте ее водой. В случае возникновения аллергической реакции обращайтесь к врачу, при необходимости удалите препарат и прекратите его использование в дальнейшем.

**Меры предосторожности для персонала стоматологических клиник**

В данном препарате содержатся вещества, которые могут вызвать аллергическую реакцию у некоторых людей при соприкосновении с кожей. Для снижения риска развития аллергической реакции уменьшите время контакта с этими материалами. В частности, следует избегать контакта с неполимеризованным веществом. При попадании на кожные покровы промойте их обильным количеством воды с мылом. Рекомендуется работать в защитных перчатках и тем самым минимизировать непосредственный контакт с адгезивом. Акрилаты могут проникать через обычные медицинские перчатки. Если продукт попал на перчатки, снимите и выбросите их, немедленно вымойте руки водой с мылом и наденьте новые перчатки. Если возникла аллергическая реакция, обратитесь за соответствующей медицинской помощью.

Информация о 3M ESPE MSDS доступна по адресу [www.3MESPE.com](http://www.3MESPE.com) Вы также можно получить информацию у вашего местного представителя.

**Инструкция по применению****Подготовка**

1. **Очистка.** Для удаления налета зубы необходимо очистить водно-пемзовой суспензией.
2. **Выбор оттенка.** Прежде чем изолировать зуб, подберите оттенки жидкотекучего реставрационного материала Filtek Ultimate, используя стандартную шкалу классических оттенков VITAPAN®. Точность выбора оттенка может быть улучшена с помощью техники Mock-up. Нанесите выбранный оттенок(-и) реставрационного материала на непротравленный зуб. Проведите манипуляции для достижения соответствующей толщины и местоположения. Обработайте материал. Оцените оттенок под различными источниками света. Удалите реставрационный материал с непротравленного зуба экскаватором. Повторяйте эту процедуру до тех пор, пока не получите приемлемое совпадение оттенка. Если Вы используете материал в качестве силанта, то лучше использовать контрастный оттенок материала.
3. **Изоляция.** Предпочтительным методом изоляции является коффердам. Однако можно использовать и ватные валики вместе со слюноотсосом.

**Указания**

1. **Защита пульпы.** Если произошло вскрытие пульпы или ситуация требует прямого покрытия пульпы, нанесите небольшое количество гидроксида кальция на вскрытый участок, а затем внесите светополимеризуемый стеклоиономерный материал 3M™ ESPE™ Vitrebond™ или Vitrebond™ Plus. Материал прокладки/основы Vitrebond или Vitrebond Plus может также использоваться для покрытия областей экскавации глубоких полостей.
2. **Адгезивная система.** При нанесении следуйте рекомендациям производителя.

**Примечание.** При ремонте керамических реставраций рекомендуется обработка силаном с последующим нанесением адгезива.

**3. Нанесение.**

- 3.1. **Внесение с помощью шприца.** Жидкотекучий реставрационный материал Filtek Ultimate можно вносить непосредственно из шприца с помощью наконечника.
  - 3.1.1. При использовании наконечника персоналу и пациентам рекомендуется надевать защитные очки.
  - 3.1.2. Подготовка наконечника. Снимите колпачок и отложите. Аккуратно изогните наконечник непосредственно на шприце. Направив наконечник в сторону от пациента и медицинского персонала, выдавите небольшое количество жидкотекучего реставрационного материала Filtek Ultimate, чтобы убедиться, что в наконечнике нет застывшего материала.
  - 3.1.3. Если имеется закупорка, снимите наконечник и выдавите небольшое количество жидкотекучего реставрационного материала Filtek Ultimate непосредственно из шприца. При наличии видимого засора в отверстия шприца необходимо его удалить. Заново установите распределительный наконечник и снова попробуйте выдавить материал. Жидкотекучий реставрационный материал Filtek Ultimate можно выдавить на пластину для смешивания и нанести с помощью кисточки или другого соответствующего инструмента.

#### 4. Внесение.

- 4.1. Послойно внесите реставрационный материал и проведите светоотверждение, как это указано в разделе 5.
- 4.2. Избегайте попадания интенсивного света на рабочее поле.
- 4.3. Потяните поршень шприца назад, чтобы избежать дальнейшего после внесения выделения материала.

5. **Отверждение.** Полимеризация данного продукта предусмотрена под воздействием света от галогеновой или светодиодной лампы с минимальной интенсивностью 400 мВт/см<sup>2</sup> в диапазоне 400–500 нм. Полимеризуйте каждый слой материала, засвечивая всю его поверхность светом высокой интенсивности от источника, такого как световой полимеризатор 3M ESPE. Во время облучения держите световод как можно ближе к полимеризуемому материалу.

Время полимеризации			
Оттенки	Глубина слоя	Все галогеновые лампы с мощностью светового потока 400-1000 мВ/кв.см <sup>2</sup>	Elipar™ S 10 и Elipar™ Freelight 2 (лампы с мощностью светового потока 1000-2000 мВ/кв.см <sup>2</sup> )
Опаковые оттенки	1,5 мм	40 сек.	20 сек.
Все остальные оттенки	2,0 мм	20 сек.	10 сек.

#### 6. Завершение реставрации.

- 6.1. Использование в качестве подкладки. Нанесите композитный реставрационный материал, например универсальный материал Filtek Ultimate Universal Restorative, непосредственно на отвержденный жидкотекучий материал Filtek Ultimate. Следуйте инструкциям производителя относительно постановки, полимеризации, шлифовки, окклюзионной проверки, полировки.
- 6.2. Окончательная обработка при прямой реставрации.
  - 6.2.1. Отшлифуйте поверхности пломбы алмазными или твердосплавными финирами, борами или камнями.
  - 6.2.2. Проверьте окклюзию артикуляционной бумагой. Проверьте центральные и боковые контакты при движении. Аккуратно подгоните окклюзию, удаляя излишки материала мелкозернистым алмазным бором или камнем.
  - 6.2.3. Если невозможно использовать диски, отполируйте, используя систему финирирования и полировки 3M™ ESPE™ Sof-Lex™ или белые шлифовальные камни, резиновые наконечники или полировочную пасту.
- 6.3. Запечатывание ямок и фиссур. Мягко уберите ингибированный слой, остающийся после светополимеризации, с помощью пемзы или полировочной пасты.

#### Хранение и применение

1. Данный материал должен храниться при комнатной температуре. Если продукт хранился в холодном месте, он должен нагреться до комнатной температуры перед использованием. Срок хранения при комнатной температуре – 24 месяца. Постоянная окружающая температура выше 27°C/80°F может сократить срок хранения. См. дату истечения срока хранения на внешней упаковке.
2. Не подвергайте реставрационные материалы воздействию повышенных температур и интенсивного излучения.
3. Не храните материалы вблизи продуктов, содержащих эвгенол.
4. Использованные наконечники следует выбрасывать, а шприц закрывать колпачком.

Дезинфицируйте продукты посредством дезинфекционных процедур промежуточного уровня (жидкий контакт), согласно рекомендациям Центра по Контролю за Заболеваемостью, одобренным Американской Стоматологической Ассоциацией. Правила Инфекционного Контроля в Стоматологических Клиниках 2003 (том 52, номер RR-17), а также Центра по Контролю и Предотвращению Заболеваемости.

**Удаление в отходы** – информация по удалению в отходы содержится в сборнике данных по безопасному обращению с материалами (доступно по адресу [www.3m.com/MSDS](http://www.3m.com/MSDS) или у вашего местного представителя).

#### Информация для покупателя

Запрещается предоставлять информацию, которая отличается от информации, содержащейся в данной инструкции.

**Внимание!** Согласно федеральному законодательству США данный продукт может продаваться и использоваться исключительно по рецепту специалиста-стоматолога.

#### Гарантийные обязательства

Компания 3M ESPE гарантирует отсутствие в данном изделии дефектов, связанных с исходными материалами и производственным процессом. КОМПАНИЯ 3M ESPE НЕ ДАЕТ НИКАКИХ ДРУГИХ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБЫЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА В ОТНОШЕНИИ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ИЗДЕЛИЙ ПРИ ПОЛУЧЕНИИ ЛИБО ИХ ПРИМЕНИМОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ ПОКУПАТЕЛЯ. Пользователь несет ответственность за определение пригодности данного изделия к использованию в соответствии с его (пользователя) задачами. В случае обнаружения дефекта изделия в гарантийный период его устранение и ответственность фирмы 3M ESPE ограничиваются ремонтом и заменой данного изделия.

#### Ограничение ответственности

За исключением ситуаций, прямо предусмотренных законодательством, компания 3M ESPE не несет никакой ответственности за любые убытки и ущерб, вытекающие из использования данного изделия, будь то прямые, косвенные, умышленные, случайные или опосредованные, независимо от выдвинутых объяснений, в том числе гарантий, контрактов, небрежности или объективной ответственности.

